

ЛИГА ЕВРОПЫ УЕФА - СЕЗОН 2013/14

МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРЕССЫ



Севилья

Рамон Санчес-Писхуан - Севилья

четверг, 7 ноября 2013
21.05СЕТ (21.05 Местное время)
Группа Н - тур 4



Слован Либерец

Обновлено 13/09/2014 17:49СЕТ



Арбитры

2

Ключ

3

Арбитры

Рефери	Шимон Марчиняк (POL)
Помощники рефери	Павел Сокольніцки (POL) , Томаш Листкевич (POL)
Дополнительные помощники рефери	Павел Рачковски (POL) , Томаш Мусял (POL)
Четвертый рефери	Радослав Сейка (POL)
Делегат УЕФА	Илья Кенциг (SUI)
Судейский наблюдатель	Нушу Каштру (POR)

Рефери

Имя	Дата рождения	Матчи ЛЕ	Матчи УЕФА
Шимон Марчиняк	07/01/1981	3	17

Шимон Марчиняк

Начал судить: 2002
Начал работу в высшем дивизионе: 2009
Получил категорию ФИФА: 2011

Турниры: нет

Финалы
нет

Встречи Лиги Европы, которые судил данный арбитр, с участием команд из стран, представленных в этом матче

Дата	Турнир	Этап	Дома	В гостях	Результат	Город
28/07/2011	ЛЕ	ЗОР	Алкмаар	Яблонец	2-0	Алкмаар

Другие матчи с участием команд, представляющих страны соперников

Дата	Турнир	Этап	Дома	В гостях	Результат	Город
28/07/2011	ЛЕ	ЗОР	Алкмаар	Яблонец	2-0	Алкмаар
16/10/2012	Д21	СМ	Дания	Испания	1-3	Ольборг

Ключ

Турниры

Турниры для клубов

ЛЧ: Лига чемпионов
КЧ: Кубок европейских чемпионов
ЛЕ: Лиги Европы УЕФА
КУ: Кубок УЕФА
КОК: Кубок обладателей кубков
СК: Суперкубок УЕФА
КИ: Кубок Интертото
КЯ: Кубок Ярмарок

Турниры для сборных

ЧЕ: Чемпионат Европы
ЧМ: Чемпионат мира ФИФА
КК: Кубок конфедераций
Тов: Товарищеские матчи
ТовД21: Товарищеские матчи молодежных сборных
Д21: Чемпионат Европы среди молодежи до 21 года
Ю17: ЧЕ среди юношей до 17 лет
Ю16: ЧЕ среди юношей до 16 лет
Ю19: ЧЕ среди юношей до 19 лет
Ю18: ЧЕ среди юношей до 18 лет
ЖЧМ: Чемпионат мира среди женщин
ЖЧЕ: ЧЕ среди женщин

Этапы соревнований

Ф: Финал
1ГЭ: Первый групповой этап
3ОР: Третий отборочный раунд
3К: Третий круг
ПР: Предварительный раунд
1/8: 1/8 финала
1/16: 1/16 финала
1-й: Первый матч
2-й: Ответный матч
СМ: Стыковые матчи
П/И: Переигровка
СтМ: Стыковые матчи
ГЭ: Групповой этап
2ГЭ: Второй групповой этап
1К: Первый круг
2К: Второй круг
1/8: 1/8 финала
1/2: Полуфинал
1/4: Четвертьфинал
ОР: Отборочный раунд
1ОР: Первый отборочный раунд
2ОР: Второй отборочный раунд
ФЧ: Финальная часть
ЭР: Элитный раунд
ЗМ: Матч за третье место
ГЭ-ФТ: Групповой этап - Финальный турнир

Другие сокращения

(доп. вр.): В дополнительное время
а/г: Автогол
П: Пенальти
И: Сыгранные матчи
Мес.: Место
О: Очки
КК: Удален (прямая красная карточка)
ДВ: Дополнительное время
ПГ: Пропущенные голы
3Г: Забитые голы
ЗолГ: "Золотой гол"
П: Поражения
Гра.: Гражданство
тп: Техническое поражение
Пен.: Пенальти
№: Номер
вг: Победитель определен по количеству забитых на выезде голов
общ: Общий счет
И: Игры
Турн.: Турнир
Н: Ничьи
ДР: Дата рождения
рез.: Результат
СерГ: "Серебряный гол"
ж: Результат матча определен жребием
В: Победы
ЖК: Предупрежден (желтая карточка)
Ж/К: Удален (две желтых карточки)
Н/П: Нельзя применить

Статистика

-: Игрок заменен
*: Игрок удален

+: Игрок вышел на замену
+/-: Вышедший на замену и затем замененный игрок

Составы команд

ДИ: Дисциплинарная информация

*: Пропустит матч, если получит карточку

Д: Дисквалифицирован

QUAL: Все отборочные матчи УЕФА

ЛЕ: Количество проведенных матчей в этом сезоне Лиги Европы УЕФА от начала группового этапа и до текущего тура

ЛЕ: Количество матчей, проведенных в Лиге Европы УЕФА (с первого круга до финала)

УЕФА: Количество проведенных матчей во всех клубных турнирах УЕФА, включая отборочные этапы

Дискламация: УЕФА со всей тщательностью подходит к информации, содержащейся в данном документе на момент публикации, однако не несет никакой ответственности, в том числе и перед третьими лицами, за его точность, полноту и достоверность. Таким образом, УЕФА не несет ответственности за использование или интерпретацию приведенной здесь информации. Дополнительная информация доступна в разделе UEFA.com, посвященном регламенту Лиги чемпионов.

UEFA EUROPA LEAGUE - 2013/14 SEASON MATCH PRESS KITS



Sevilla FC

**Estadio Ramón Sánchez Pizjuán -
Seville**

Thursday 7 November 2013
21.05CET (21.05 local time)
Group H - Matchday 4



FC Slovan Liberec

Last updated 04/09/2014 15:53CET



Previous meetings	2
Match background	3
Team facts	4
Squad list	6
Fixtures and results	7
Match-by-match lineups	8
Match officials	9
Legend	10

Previous meetings

Exception in

[/mediaservices/presskits/uefaeuropaleague/season=2014/round=2000469/day=4/session=1/match=2012562/chapters

Slot []

ExceptionInfo [Error executing child request for /code/PressKits/prevMeetings.aspx.]

Inner Exception [Exception of type 'System.Web.HttpUnhandledException' was thrown.]

Match background

The two unbeaten sides in UEFA Europa League Group H reconvene on matchday four with Sevilla FC eager to build on a 1-1 draw secured at FC Slovan Liberec last time out.

Previous meetings

- On matchday three, Michael Rabušic gave Liberec a first-half lead but they were denied what would have been a famous victory; first goalkeeper Přemysl Kovář was dismissed on 78 minutes before, with time running out, substitute Víctor Machín rounded Lukáš Hroššo to earn the visitors a draw.
- The sides met in the 2006/07 UEFA Cup group stage, Vítězslav Lavička's Slovan holding Juande Ramos's Sevilla to a 0-0 draw in the Czech Republic, with the Spanish side going on to win the competition for a second successive season.
- The teams for that one-off encounter on 19 October 2006 were:
Slovan: M Čech, Zápotočný, Bílek, Hodúr (Ančić 76), Pospěch, Košťál, Janů, Šinglár, Papoušek (Hochmeister 86), Pudil (Frejlich 74), Holenda.
Sevilla: Palop, Navarro, Daniel Alves, Duda (Jesuli 81), Renato, Kanouté, Escudé, Martí, Dragutinović, Sales (Poulsen 66), Kepa (Luís Fabiano 46).
- Current Slovan goalkeeper Zbyněk Hauzr was an unused substitute in this match.

Match background

- Sevilla have made it to this stage for the sixth time since the advent of the UEFA Cup group stage in 2004/05. They have only once failed to get through to the round of 32, in 2008/09.
- The draw at Slovan ended Sevilla's 100% start in Europe this season; going into matchday three, they had won all six of their games since entering this season's competition in the third qualifying round.
- Liberec failed to make it through to the round of 32 in their only previous group stage appearance in 2006/07.
- Liberec are unbeaten in eight European games (W5 D3) since starting the season with a 2-1 loss at Skonto FC in the second qualifying round.

Team facts

- Liberec have picked up three red cards and ten yellows in the first three matchdays, giving them the worst disciplinary record in the group stage.
- Seville is the only city to have two representatives in this season's competition, with neighbours Real Betis Balompié in Group I.
- Sevilla are one of five teams in the group stage who have won this competition before, along with Valencia CF (2004), Eintracht Frankfurt (1980), PSV Eindhoven (1978) and fellow two-time winners Tottenham Hotspur FC (1972, 1984). The man who led them to their 2006 and 2007 triumphs, Juande Ramos, is also in this season's group stage as coach of FC Dnipro Dnipropetrovsk.

Coach information

- Sevilla coach since January 2013, Unai Emery started out as a midfielder at Real Sociedad de Fútbol, but was to play the bulk of his career in Spain's second division, switching from playing to coaching at Lorca Deportiva CF after a serious knee injury. Having led UD Almería to the top tier, he coached Valencia CF from 2008 to 2012, with his side regular European contenders during that spell. More recently he had a brief spell at FC Spartak Moskva.
- Hired in June 2011, Jaroslav Šilhavý led Liberec to the Czech title in his first season at the club; it was his first major title, with the coach having gained experience on the national team staff, and by taking charge of SK Kladno, hometown club Viktoria Plzeň and Dynamo České Budějovice. As a defender, he played a Czech record 465 league games for Plzeň, RH Cheb, Slavia Praha, Petra Drnovice and FK Viktoria Žižkov.

Team facts

Sevilla FC

Formed: 1905

Nickname: Los Hispalenses (from Hispalis, Seville's ancient name), Los Blanquirrojos (white-and-reds)

UEFA club competition honours (runners-up in brackets)

- UEFA Cup (2): 2006, 2007
- UEFA Super Cup (1): 2006, (2007)

Domestic honours (most recent triumph in brackets)

Spanish title: 1 (1946)

Spanish Cup: 5 (2010)

Ten-year European record (UEFA Europa League/UEFA Cup unless indicated otherwise)

2012/13: did not compete in UEFA club competition

2011/12: play-offs

2010/11: round of 32 (having transferred from UEFA Champions League play-offs)

2009/10: UEFA Champions League round of 16

2008/09: group stage

2007/08: UEFA Champions League round of 16

2006/07: winners

2005/06: winners

2004/05: round of 16

2003/04: did not compete in UEFA club competition

Records

UEFA club competition

- Biggest home win

4-0 on four occasions, most recently v FC Karpaty Lviv

04/11/10, UEFA Europa League group stage

- Biggest away win

1-6: FK Mladost Podgorica v Sevilla

09/08/13, UEFA Europa League third qualifying round second leg

0-5: WKS Śląsk Wrocław v Sevilla

29/08/13, UEFA Europa League play-off second leg

- Heaviest home defeat

0-2: Sevilla v Real Betis Balompíe

13/03/14, UEFA Europa League round of 16 first leg

- Heaviest away defeat

8-0: Real Madrid CF v Sevilla

23/01/58, European Champion Clubs' Cup quarter-finals first leg

UEFA Europa League/UEFA Cup

- Biggest home win

4-0 on three occasions, most recently v FC Karpaty Lviv (see above)

- Biggest away win

1-6: FK Mladost Podgorica v Sevilla (see above)

0-5: WKS Śląsk Wrocław v Sevilla (see above)

- Heaviest home defeat

0-2: Sevilla v Real Betis Balompíe (see above)

- Heaviest away defeat

4-0: 1. FC Kaiserslautern v Sevilla

08/12/82, third round second leg

FC Slovan Liberec

Formed: 1958

Nickname: Modrobílí (Blue and Whites)

UEFA club competition honours (runners-up in brackets)

- UEFA Intertoto Cup: 2004

Domestic honours (most recent triumph in brackets)

League title: 3 (2012)

Czech Cup: 1 (2000)

Ten-year European record (UEFA Cup/UEFA Europa League unless indicated otherwise)

2012/13: play-offs (having transferred from UEFA Champions League third qualifying round)

2011/12: did not take part in UEFA club competition

2010/11: did not take part in UEFA club competition

2009/10: play-offs

2008/09: second qualifying round

2007/08: UEFA Intertoto Cup second round

2006/07: group stage (having transferred from UEFA Champions League third qualifying round)

2005/06: UEFA Intertoto Cup second round

2004/05: UEFA Intertoto Cup finals

2003/04: UEFA Intertoto Cup semi-finals

Records

UEFA club competition

- Biggest home win

5-0: Liberec v MFK Dubnica

10/07/04, UEFA Intertoto Cup second round second leg

- Biggest away win

0-3 (default): FC Dinamo București v Liberec

20/08/09, UEFA Europa League play-off first leg

- Heaviest home defeat

0-3: Liberec v FC Dinamo București

27/08/09, UEFA Europa League play-off second leg

- Heaviest away defeat

4-0: SC Braga v Liberec

02/11/06, UEFA Cup group stage

4-0: Borussia Dortmund v Liberec

21/03/02, UEFA Cup quarter-finals second leg

UEFA Cup/Europa League

- Biggest home win

4-1: Liberec v Grasshopper Club

23/11/06, group stage

4-1: Liberec v Olympique Lyonnais

28/02/02, fourth round second leg

3-0: Liberec v RC Celta de Vigo

01/11/01, second round second leg

- Biggest away win

0-3 (default): FC Dinamo București v Liberec (see above)

- Heaviest home defeat

0-3: Liberec v FC Dinamo București (see above)

- Heaviest away defeat

4-0: SC Braga v Liberec (see above)

4-0: Borussia Dortmund v Liberec (see above for details)

Squad list

Fixtures and results

Exception in

[/mediaservices/presskits/uefaeuropaleague/season=2014/round=2000469/day=4/session=1/match=2012562/chapters

Slot []

ExceptionInfo [Error executing child request for /code/PressKits/fixturesAndResults.aspx.]

Inner Exception [Exception of type 'System.Web.HttpUnhandledException' was thrown.]

Match-by-match lineups

Exception in

[/mediaservices/presskits/uefaeuropaleague/season=2014/round=2000469/day=4/session=1/match=2012562/chapters

Slot []

ExceptionInfo [Error executing child request for /code/PressKits/matchByMatch.aspx.]

Inner Exception [Exception of type 'System.Web.HttpUnhandledException' was thrown.]

Match officials

Referee	Szymon Marciniak (POL)
Assistant referees	Paweł Sokolnicki (POL) , Tomasz Listkiewicz (POL)
Additional assistant referees	Paweł Raczkowski (POL) , Tomasz Musiał (POL)
Fourth official	Radosław Siejka (POL)
UEFA Delegate	Iłja Kaenzig (SUI)
UEFA Referee observer	Nuno Castro (POR)

Referee

Name	Date of birth	UEFA Europa League matches	UEFA matches
Szymon Marciniak	07/01/1981	3	17

Szymon Marciniak

Referee since: 2002
First division: 2009
FIFA badge: 2011

Tournaments: N/A

Finals
N/A

UEFA Europa League matches involving teams from the two countries involved in this match

Date	Competition	Stage	Home	Away	Result	Venue
28/07/2011	UEL	3QR	AZ Alkmaar	FK Jablonec	2-0	Alkmaar

Other matches involving teams from either of the two countries involved in this match

Date	Competition	Stage	Home	Away	Result	Venue
16/10/2012	U21	PO	Denmark	Spain	1-3	Aalborg

Legend

Competitions

Club competitions

UCL: UEFA Champions League
ECCC: European Champion Clubs' Cup
UEL: UEFA Europa League
UCUP: UEFA Cup
UCWC: UEFA Cup Winners' Cup
SCUP: UEFA Super Cup
UIC: UEFA Intertoto Cup
ICF: Inter-Cities Fairs Cup

National team competitions

EURO: UEFA European Football Championship
WC: FIFA World Cup
CONFCUP: FIFA Confederations Cup
FRIE: Friendly internationals
U21FRIE: Under-21 friendly internationals
U21: UEFA European Under-21 Championship
U17: UEFA Under-17 Championship
U16: UEFA European Under-16 Championship
U19: UEFA Under-19 Championship
U18: UEFA European Under-18 Championship
WWC: FIFA Women's World Cup
WEURO: UEFA European Women's Championship

Competition stages

F: Final	GS: Group stage
GS1: First group stage	GS2: Second group stage
3QR: Third qualifying round	R1: First round
R2: Second round	R3: Third round
R4: Fourth round	PR: Preliminary round
SF: Semi-finals	QF: Quarter-finals
R16: round of 16	QR: Qualifying round
R32: Round of 32	1QR: First qualifying round
1st: first leg	2QR: Second qualifying round
2nd: second leg	FT: Final tournament
PO: Play-off	ELITE: Elite round
Rep: Replay	3rdPO: Third-place play-off
PO - FT: Play-off for Final Tournament	GS-FT: Group stage – final tournament

Other abbreviations

(aet): After extra time	pens: Penalties
No.: Number	og: Own goal
ag: Match decided on away goals	P: Penalty
Pld: Matches played	agg: Aggregate
Pos.: Position	AP: Appearances
Pts: Points	Comp.: Competition
R: Sent off (straight red card)	D: Drawn
Res.: Result	DoB: Date of birth
sg: Match decided by silver goal	ET: Extra Time
GF: Goals for	GA: Goals against
gg: Match decided by golden goal	t: Match decided by toss of a coin
Y/R: Sent off (two yellow cards)	W: Won
f: Match forfeited	Y: Booked
	L: Lost
	Nat.: Nationality
	N/A: Not applicable

Statistics

-: Denotes player substituted
*****: Denotes player sent off

+: Denotes player introduced
+/-: Denotes player introduced and substituted

Squad list

D: Disciplinary

*****: Misses next match if booked

S: Suspended

QUAL: All UEFA qualifiers

UEL: Current season total UEFA Europa League appearances from the group stage onwards prior to the current matchday

UEL: Total appearances in the UEFA Europa League, group stage to final only

UEFA: All-time total appearances in UEFA club competition including qualifying

Disclaimer: Although UEFA has taken all reasonable care that the information contained within this document is accurate at the time of publication, no representation or guarantee (including liability towards third parties), expressed or implied, is made as to its accuracy, reliability or completeness. Therefore, UEFA assumes no liability for the use or interpretation of information contained herein. More information can be found in the competition regulations available on UEFA.com.



СОСТАВЫ
Групповой этап - Группа Н - тур 4
четверг, 07 Ноябрь 2013 - 21:05 CET
(21:05 Местное время)
Estadio Ramón Sánchez Pizjuán, Seville



Sevilla FC

- 1 Javi Varas **(B)**
- (K)** 2 Federico Fazio
- 3 Fernando Navarro
- 4 Cala
- 8 Sebastián Cristóforo
- 10 Diego Perotti
- 14 Bryan Rabello
- 19 José Antonio Reyes
- 23 Coke
- 24 Raul Rusescu
- 40 Stéphane Mbia

- 13 Beto **(B)**
- 5 Diogo Figueiras
- 6 Daniel Carrico
- 9 Carlos Bacca
- 11 Ivan Rakitić
- 16 Alberto Moreno
- 20 Víctor Machín

Тренер
Unai Emery

Рефери
Szymon Marciniak (POL)
Помощник рефери
Paweł Sokolnicki (POL)
Tomasz Listkiewicz (POL)
Дополнительный помощник рефери
Paweł Raczkowski (POL)
Tomasz Musiał (POL)

FC Slovan Liberec

- 30 Lukáš Hroško **(B)**
- 2 Renáto Kelić
- 8 David Pavelka
- 10 Serhiy Rybalka
- 11 Martin Frýdek
- 12 Isaac Sackey
- (K)** 15 Radoslav Kováč
- 19 Michael Rabušic
- 23 Josef Šural
- 25 Jiří Fleišman
- 28 Dzon Delarge

- 1 Zbyněk Hauzr **(B)**
- 3 Miloš Karišik
- 5 Vladimír Coufal
- 7 Luboš Hušek
- 9 Vladyslav Kalitvintsev
- 21 Jiří Pimpara
- 27 Ľuboš Kolár

Тренер
Jaroslav Šilhavý

Четвертый рефери
Radosław Siejka (POL)
Делегат УЕФА
Ilja Kaenzig (SUI)

(K) Капитан

(B) Вратарь



ОТЧЕТ О МАТЧЕ
Групповой этап - Группа Н - тур 4
четверг, 07 Ноябрь 2013 - 21:05 CET
(21:05 Местное время)
Estadio Ramón Sánchez Pizjuán, Seville



Sevilla FC

FC Slovan Liberec

1 (1)

(0) **1**

1 Javi Varas **(B)**
(K) **2** Federico Fazio
3 Fernando Navarro
4 Cala
8 Sebastián Cristóforo
10 Diego Perotti
14 Bryan Rabello
19 José Antonio Reyes
23 Coke
24 Raul Rusescu
40 Stéphane Mbia

13 Beto **(B)**
5 Diogo Figueiras
6 Daniel Carrico
9 Carlos Bacca
11 Ivan Rakitić
16 Alberto Moreno
20 Víctor Machín

Тренер
Unai Emery

Рефери
Szymon Marciniak (POL)
Помощник рефери
Paweł Sokolnicki (POL)
Tomasz Listkiewicz (POL)
Дополнительный помощник рефери
Paweł Raczkowski (POL)
Tomasz Musiał (POL)

30 Lukáš Hroško **(B)**
2 Renáto Kelić
8 David Pavelka
10 Serhiy Rybalka
11 Martin Frýdek
12 Isaac Sackey
(K) **15** Radoslav Kováč
19 Michael Rabušic
23 Josef Šural
25 Jiří Fleišman
28 Dzon Delarge
















1 Zbyněk Hauzr **(B)**
3 Miloš Karišik
5 Vladimír Coufal
7 Luboš Hušek
9 Vladyslav Kalitvintsev
21 Jiří Pimpara
27 Ľuboš Kolár

Тренер
Jaroslav Šilhavý

Четвертый рефери
Radosław Siejka (POL)
Делегат УЕФА
Ilja Kaenzig (SUI)

(K) Капитан

(B) Вратарь

Sevilla FC		FC Slovan Liberec	
1 (1)			(0) 1
	10'		11 Martin Frýdek
4 Cala 	22'		
	28'		15 Radoslav Kovác
10 Diego Perotti 	29'		
8 Sebastián Cristóforo 	45' + 2'		
	63'		9 Vladyslav Kalitvintsev (вышел на поле) 28 Dzon Delarge (ушел с поля)
11 Ivan Rakitic (вышел на поле) 	69'		
14 Bryan Rabello (ушел с поля)	70'		5 Vladimír Coufal (вышел на поле) 10 Serhiy Rybalka (ушел с поля)
	71'		8 David Pavelka
	77'		12 Isaac Sackey
9 Carlos Bacca (вышел на поле) 	77'		
24 Raul Rusescu (ушел с поля)	80'		
20 Víctor Machín (вышел на поле)			
10 Diego Perotti (ушел с поля)	90' + 2'		23 Josef Sural
	90' + 2'		7 Lubos Husek (вышел на поле) 19 Michael Rabusic (ушел с поля)
40 Stéphane Mbia 	90' + 3'		

